

## 速く正確に読む ITエンジニアの英語

平井 通宏 著

この本は、英文を読んで理解できずに立ち往生したり、間違った解釈をしたりする典型例を、主としてコンピュータ関連の文例を中心に診断・解説すること、それに加えて、英米で実際に刊行されているコンピュータ関連のさまざまな雑誌や書籍を題材にして、正確にかつ楽しみながら英語を読みこなすポイントを伝授することを目的として書き上げました。タイトルには「IT エンジニアの英語」とありますが、内容は、純技術的というよりも一般向け記事的なものが多く、コンピュータの専門知識があまりない人でも読みやすい本になっています。その意味で、パソコンやインターネット、そして英語に興味がある人すべてを対象にしています。

理工系大学の科学技術英語担当教師として得た、日本人の英文解釈における弱点に関する知見と、大型コンピュータ処理装置の開発・輸出に三十有余年携わった実務経験とを基に、実際に役に立つ英語学習書を目指しました。執筆にあたり、類書を広く研究した上で、次のような特徴を打ち出しました。

・英文読解上の問題を、語彙や構文の知識・姿勢・動



A5版・299頁  
 価格：2,100円（税込）  
 ジャパンタイムズ社  
 2011年2月発行

機などさまざまな面から診断しているの、読者は、より整理された形で認識することができる

- ・今日実際に世界で使われているさまざまなタイプのコンピュータ関連英文が紹介されており、活きた英語に触れることができる
- ・豊富な英文（長文）実例について読者は、自分で読解を試み、提供されている模範解釈（和訳）例と比較して自己診断することができる
- ・技術的専門性よりも、コンピュータに関心をもつ一般の人にとってのわかりやすさを追求している
- ・用語集、ネット上でよく使われる英語表現集および英文読解に役立つウェブサイト集などが付録で用意されており、実用性が高い
- ・英語は別としても、パソコンやインターネット技術の最近の動向が紹介されているので、ニュース源としても役に立つ
- ・随所に英語ジョークが散りばめられており、楽しく読める

## 著作にあたって

筆者は、開発技術者として日立の汎用大型コンピュータ事業に従事した33年間のうち、22年間は輸出にたずさわり、数多くの英文マニュアル、仕様書、報告書、論文や記事を読んできました。その後、理工系大学(学部)で若人に技術英語を教える機会に恵まれましたが、ここで、日本の高校・大学で教えられている英語と、実際に世界で使われている技術系英語との間の隔たりを認識し、実務に即した英語力を養成する必要性を痛感するようになりました。この観点から、以前にも「技術士」のこの欄で紹介させて戴きましたように、今まで技術打合せ(テクニカル・ミーティング)や技術プレゼンテーションの英語参考書を上梓してきました。今回、ジャパンタイムズ社からの要請に応じて、英文読解の自習書としてこの本を出版

する運びになりました。

外国語の読解は、まず文法・語法を知識として学習し、それを実際の例文を読むことに応用して、身につけていくことが肝要です。したがって、前編では誤解釈例を中心に文法・語法の勘所をまとめ、後編で豊富な長文実例を用意してあります。また、楽しさこそが勉強を長続きさせるポイントである、という持論から、幾つかの英文ジョークも取りそろえておきました。より多くの技術者に読んで戴ければ幸甚です。

平井 通宏 (ひらい みちひろ)  
 技術士(情報工学部門)

MSE (Master of Science in Engineering)  
 神奈川大学理学部非常勤講師および早稲田大学理工学術院非常勤講師  
 兼(有)平井ランゲージ・サービス取締役社長  
 e-mail: mjhirai@beige.ocn.ne.jp

